

# الأمم المتحدة

A

Distr.  
LIMITED

A/C.2/47/L.60  
27 November 1992  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH

UN LIBRARY  
الجمعية العامة  
UN/SA COLLECTION  
APR 2, 1993



الدورة السابعة والأربعون

اللجنة الثانية

البند ٨٩ (أ) من جدول الأعمال

التدريب والبحث :

معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث

اندونيسيا ، أوغندا ، باكستان ، بنن ، تشاد ، الجزائر ،  
السودان ، غابون ، غينيا ، الكاميرون ، كوت ديفوار ،  
نيجيريا : مشروع قرار

معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث

.../...

291192

271192 271192 92-75651

إن الجمعية العامة ،

إذ تشير إلى قراراتها ١٧٢/٤١ المؤرخ في ٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٦ ، و ١٩٧/٤٢ المؤرخ في ١١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧ ، و ٤٣/٢٠١ المؤرخ في ٢٠٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٨ ، و ١٧٥/٤٤ المؤرخ في ١٩٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩ ، و ٤٥/٢١٩ المؤرخ في ٢٠٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٠ و ٤٦/١٨٠ المؤرخ في ١٩٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١ ،

وقد نظرت في تقارير الأمين العام<sup>(١)</sup> والمدير التنفيذي بالانابة لمعهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث (اليونيتار)<sup>(٢)</sup> ، وإذ تأخذ في اعتبارها البيانات التي أدلّى بها أمام اللجنة الثانية بشأن المعهد ،

ولأذ تقر الخطوات التي اتخذها الأمين العام ل إعادة تشكيل المعهد بفرض تنفيذ برامج مبتكرة وفعالة من حيث التكلفة في نيويورك وجنيف من شأنها الاستجابة للتحديات الجديدة التي تواجه الأمم المتحدة ،

ولأذ تعترف بوجوب استمرار المعهد بعد إعادة تشكيله ، ككيان متميز ومستقل ، لتلبية الاحتياجات التدريبية المتزايدة للدول الأعضاء وللموظفين في منظومة الأمم المتحدة ، بما في ذلك التحليل المشترك بين القطاعات ، والتقييم وقضايا صنع السياسات المتصلة بالتنمية المستدامة بغية إقامة علاقة أكثر تنظيماً مع المؤسسات الوطنية والدولية ،

ولأذ تعترف كذلك بالأهمية المستمرة للمعهد في توفير التدريب في مجالات الدبلوماسية المتعددة الأطراف ، بما في ذلك التدريب على التناوض وحل المنازعات (الاقتصادية والتجارية والسياسية والبيئية وغيرها) ، وإدارة الموارد الطبيعية والأنشطة التنفيذية ، وحفظ السلام وصنع السلم بالتعاون الوثيق مع كافة الأدارات والمكاتب المعنية في الأمم المتحدة ، والاستغلال الأمثل لنظم المعلومات وإمكان استناده جميع الدول من مصارف البيانات التابعة للأمم المتحدة ، والبرامج الرامية إلى تعزيز الفهم النظري للأساليب المتكاملة الجديدة ، لتناول المشكلات العالمية التي يطلب فيها إلى الأمم المتحدة تقديم الحلول في شتى المجالات السياسية والاقتصادية والاجتماعية ، وعندما يطلب منه ذلك ، تحديد الاحتياجات التدريبية التي لا تلبّيها الهيئات الأخرى داخل منظومة الأمم المتحدة ،

. A/47/458 (١)

. A/47/14 (٢)

١ - تقرر ، وفقاً للتوصيات الأمين العام ، أن ينقل مبنى معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث (ليونيتار) على الفور إلى الأمم المتحدة مقابل إلغاء الدين المستحق عليه وأن تخطي الأمم المتحدة التزاماته المالية عن سنة ١٩٩٢ وكذلك تكلفة كل الترتيبات الانتقالية . وفي حالة نقل المعهد إلى جنيف ، سيتم الابقاء على مكتب مبسط لأغراض التدريب في نيويورك ، وفقاً للتوصية الخبير الاستشاري رفع المستوى التي أقرها مجلس الأمانة :

٢ - تقرر كذلك أن يعطي مكتب نيويورك التسهيلات اللازمة والسلطة الكافية لأن يستوعب بالكامل البرامج التدريبية التي ثبت دفعها والرامية إلى تلبية احتياجات الدول الأعضاء في ميدان الدبلوماسية المتعددة الأطراف وحفظ السلام وبناء السلام وصنع السلام ، وقيام الزملاء الأقدم المتقربين بالأنشطة البحثية ، والبرامج المعاد تشكيلها في التدريب الاقتصادي والاجتماعي المنظمة بالتعاون مع معهد التنمية الاقتصادية التابع للبنك الدولي :

٣ - تقرر أيضاً أن يتم مستقبلاً تغطية ميزانية المعهد الادارية وبرامجه التدريبية من التبرعات والمنح المخصصة لأغراض خاصة والتكاليف العامة لوكالة المنفذة ، وعلى أن يتم خلال الفترة الانتقالية في عام ١٩٩٣ وضع ترتيبات لتوفير منحة من الميزانية العادية للأمم المتحدة لتنفيذ البرامج المشار إليها عاليه

٤ - تقرر بالمثل أن تتحمل المنظمات التي تطلب ذلك تكلفة البرامج التدريبية التي تنفذ تلبية لطلب محدد من الأمم المتحدة وأجهزة الأمم المتحدة ووكالاتها المتخصصة الأخرى :

٥ - تقرر كذلك أن اقتراح الأمين العام بإقامة مشاركة أوافق بين المعهد ومركز التدريب في تورينو بفرض نقل معظم الأنشطة التدريبية إلى تورينو يحتاج إلى مزيد من الدراسة من أجل ضمان أن يكون هذا النقل فعالاً حقاً من حيث التكلفة وسلاماً من الناحية المالية ويخدم مصالح الدول الأعضاء المشاركة على أفضل وجه :

٦ - تحت الدول الأعضاء على المساهمة في الصندوق العام لليونيتار المعاد تشكيله بما يكفل استمراره ، آخذاً في الحسبان الشكوك التي تحيط بمستقبله وكون المعهد قد ترك يدير برامجه التدريبية بمستوى من الموارد منخفض بدرجة غير مقبولة :

٧ - تطلب من المعهد أن يحسن تعاونه مع المؤسسات الوطنية والدولية في ميدان العلاقات الدولية والتحليل العلمي :

٨ - تحث كذلك صناديق الأمم المتحدة وبرامجها ، مثل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ومكتب الأمم المتحدة لمنطقة السودانية - الساحلية وصندوق الأمم المتحدة للسكان ، على تحسين تعاونها مع المعهد من أجل الاستفادة بشكل أفضل من خبرة المعهد وميزته النسبية في ميدان التدريب :

٩ - ترجو من الأمين العام أن يقدم إليها في دورتها الثامنة والأربعين تقريرا عن تنفيذ الترتيبات الواردة عليه .

- - - - -